**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 39 (1913)

**Heft:** 12

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# BULLETIN TECHNIOUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA

# Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes

AINSI QUE DE

## l'Association des anciens élèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

COMITÉ SUPÉRIEUR DE RÉDACTION :

Président: M. A. Rychner, architecte, à Neuchâtel. — Secrétaire : M. Henry Baudin, architecte, à Genève.

#### MEMBBES

FilBourg: MM. F. Broillet, architecte; H. Maurer, ingénieur; R. de Schaller, architecte, — VAUD: MM. Epítaux, architecte; W. Grenier, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. Jost, architecte; Alph. Vautier, ingénieur. — GENEVE: MM. E. Imer-Schneider, ingénieur conseil, Conseiller administratif; Paul Piccard, ingénieur-constructeur; Th. Turrettini, ingénieur. — NEUCHATEL: Ed. Elskes, ingénieur; A. Hotz, ingénieur cantonal; E. Prince, architecte. — VALAIS: E. de Stockalper, ingénieur.

### CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ DU BULLETIN TECHNIQUE:

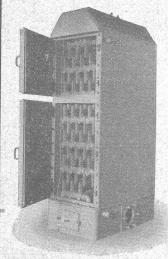
A. Palaz, professeur, président. — Meyer, architecte. — Dommer, ingénieur. — G. Imer, ingénieur, à Genève. — F. Rouge, libraire, à Lausanne.

#### PRIX DE L'ABONNEMENT :

Suisse: 1 an, 10 fr. Etranger: 12 fr. — Pour sociétaires: Suisse: 1 an, 8 fr. Etranger: 10 fr. — Prix du numéro: 75 cent.

#### LAUSANNE

RÉDACTION : 2, Rue du Valentin, D' H. Demierre, ing. — ADMINISTRATION : Librairie F. Rouge & C'\*, 6, rue Haldimand.



Calorifère récupérateur breveté

Installations pour récupérer la chaleur contenue dans les gaz d'échappement des

## **Moteurs Sulzer-Diesel**

## Chauffage central

Distribution d'eau chaude, etc. avec utilisation de la chaleur perdue des gaz d'échappement

#### **AUTRES SPÉCIALITÉS:**

Machines à vapeur. - Chaudières à vapeur. - Surchauffeurs. Pompes centrifuges. – Ventilateurs. – Machines à glace.

### ARBRES DE TRANSMISSION

en ace compriné et ourné, poli

## Montandon & Cie S. A., Bienne

Fers et Aciers étirés de précision sur tous

## Profils

Aciers laminés à froid jusqu'à 210 mm. de largeur. Feuillard pour emballages, sans scories.

## MATÉRIEL

DE

# Perforation mécanique

ET DE

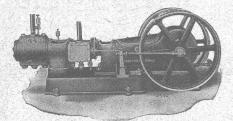
## SONDAGE

## **Outils** pneumatiques

POIIB

RIVETAGE - BURINAGE - PERÇAGE ALÉSAGE - TARAUDAGE, etc.

### COMPRESSEURS D'AIR



## Cie Ingersoll-Rand

33, rue Réaumur, 33 - PARIS

AGENTS GÉNÉRAUX;

Suisse allemande: MM. von ARX & Cie, Zurich, 16, Seideng. Suisse franç.: Maison PETITPIERRE fils & Cie, Neuchâtel. Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES par procédé électrique breveté.

CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de ter.

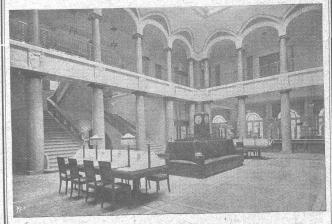
## Fabrique Suisse de CIMENT PORTLAND

## St. SULPICE (Neuchâtel)

FONDÉE EN 1878

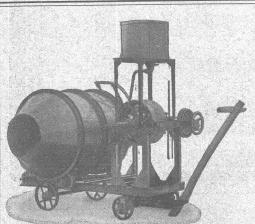
Production annuelle: 40,000 tonnes

Renommé pour la pierre artificielle, les enduits et le béton armé.



HALL DU CRÉDIT FONCIER VAUDOIS, LAUSANNE Béton de ciment armé St. Sulpice.

Usine à St. Sulpice (Neuchâtel). — Station St. Sulpice R. V. T. Télégr.: Portland |St.Sulpice N¹. Téléphone: Fleurier Nº 10.



# E. Bernheim-Vægeli, à Berne

## Bétonnières brevetées

Simple! Pratique! Bon Marché!

Mélange continu ou périodique

PLUS DE 20 MACHINES FONCTIONNENT SUR LA PLACE DE BERNE

Demandez catalogue spécial

# Entrepreneurs!!

Locomotives

Achat

**Dragues** 

Pelles à vapeur

Voies

Location

Wagonnets

Schweiz. A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

# ORENSTEIN & KOPPEL

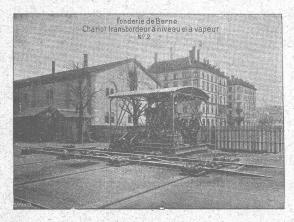
ZURICH

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.

SOCIÉTÉ DES

## **USINES** de Louis de ROLL

SUCCURSALE: FONDERIE de BERNE. Fournit:



Appareils de levage: Ponts roulants, Grues pivotantes ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

Matériel de cheming de fer: Ponts tournants et Chavagons et pour le comotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

Branchements et croisements pour voies étroites et voies et rails à garge

et rails à gorge.

BARRIÈRES avec ou sans arrêts et sonneries.

Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires. (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 76 funiculaires.

Barrages, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

Machines pour la fabrication des Briques en Ciment.



Renseignements sur des installations faites, références. Projets et devis sont à disposition





# BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction \_\_\_\_\_ de ressorts en tous genres



Ressorts en fil d'acier de 0,2-50 mm. d'épaisseur,

en fil de laiton, nickel et bronze, pour tous machines et appareils. Ressorts en tôle d'acier trempé bleui.

Rondelles à ressort

Articles techniques pour l'industrie textile.

(Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients)

# CHAUFFAGE et VENTILATION



## **Cuénoud & Pelet**

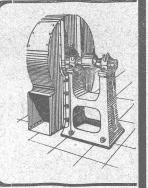
Ingénieurs-Constructeurs

St-ROCH 3 et 5

LAUSANNE

Téléphone 586

Tôlerie - Poêlerie - Chaudronnerie



Chauffages centraux à eau chaude et à vapeur Cuisines d'Hôtels, Restaurants et Pensions Buanderies et Blanchisseries

Aération et Dépoussiérage Transports pneumatiques Tirage force direct et induit

Humidification et élimination des buées



## HARTMANN & BRAUN A.G. FRANKFURT A.M.

Représentant général pr la Suisse :

Camille Bauer, Bâle Dornacherstrasse 18

# Instruments enregistreurs nouveaux

Ampèremètres. Voltmètres. Wattmètres enregistreurs suivant les différents principes de construction.

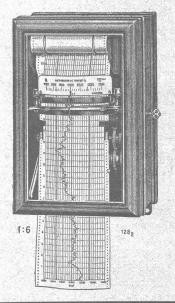
Coordinées rectilignes rectangulaires sans déformation de la courbe.

Mouvements d'horlogerie à longue durée de marche et à vitesse différente ; mouvements à plusieurs vitesses.

Fonctionnements sûrs.

Facile à servir.

Fréquencemètres et Téléthermomètres enregistreurs.

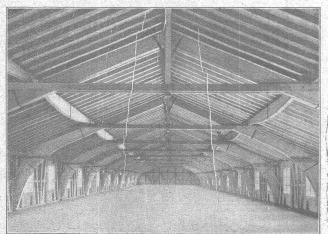




## Nouveau procédé de constructions en bois brevetées " Système Hetzer



Brevets suisses: 24405, 33871, 40409, 50660. — 17 brevets étrangers.



Poutres composées paraboliques pour de grandes surcharges et pour portées jusqu'à 8 m.

Chevrons cintrés formant ossature et permettant d'obtenir des combles com-plètement libres. Ces chevrons s'appliquent en particulier auximmeubles de rapport et aux villas pour des toitures de forme quelconque.

remes spéciales pour toitures, poutres ainsi que toutes autres constructions poutres métalliques assemblées : ces fermes en bois usuelles ainsi que les poutres métalliques assemblées : ces fermes s'appliquent très avantageusement à tous genres de constructions à grande portée telles que : manèges, salles de gymanstique, églises, hôtels, cantines, entrepôts et bâtiments d'usines, hangars pour ballons, aéroplanes et autres buts, coupoles, passerelles, etc.

Avantages : cution et montage rapides, économie, simplicité, etc.

Applications multiples. — Excellentes références.

Garantie absolue.

On est prié de demander les catalogues.

Propriétaire des brevets pour la Suisse :

Société suisse pour nouvelles constructions en bois, système Hetzer (S. A.), ZURICH 1

Stampfenbachstrasse 17/IVme chambre 308, Téléph. 111,81. Projets, offres et surveillance des travaux.

Concessionnaire et entrepreneur pour la Suisse française:

Ed. Bugnion, entreprise de charpente, Lausanne



Lièges agglomérés et imprégnés pour le bâtiment et l'industrie. Liège goudronné pour isolations Liège comprimé antivibrant Parois doubles en lièges. → Nattes en liège. ≔ ≪ Construction de chambres frigorifiques par spécialistes.

Alexis Mayor Rue Pépinet, 5, Lausanne

## LPLAN

(Système Carnegie)



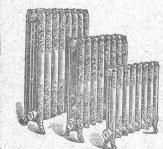
en magasin à

LAUSANNE

CHAUFFAGE :: VENTILATION

LAUSANNE

TÉLÉPHONE 3902



de tous systèmes

Installation de Cuisines d'Hôtels

Brevetée (notre type E. R.) touté en forte tôle

### Palans à chaînes et à cordes

Spécialité: Palan à vis sans fin

« Sekurapid »

Palans différentiels anglais, fabrication spéciale de « Weston & Eades.

Ponts roulants.

Treuils pr parois, treuils à friction, à crémaillère et sur chariot.

Monte-charges.

Grues roulantes, grues tournantes sur chevalets et à bras.

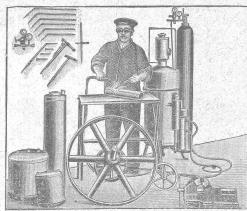
Specialité: Appareils de levage électriques.

J. RUEGGER & Cio, Maschinenfabrik, Basel Hochstrasse 34

SOUDURE

et découpage autogènes système

### Continental



Procédé oxy-acétylénique Seuls appareils autogènes fabriqués en Suisse

#### DERNIÈRE NOUVEAUTÉ

Chalumeau combiné soudeur découpeur

Rendement maximum - Simplicité incomparable Economie sans pareille

Références de premier ordre en Suisse

Demandez notre catalogue spécial Nº 251

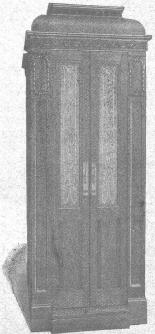
Continental-Licht-u. Apparatebau-Gessellschaft m. b. H. Zurich-Dubendorf Téléphone Nº 16

## ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

électriques, hydrauliques, à transmission.

Schindler & Cio, Lucerne

Bureau et atelier à LAUSANNE



# Cuénoud & Pelet

Ingénieurs-Constructeurs - Rue St-Roch, 3 et 5 -

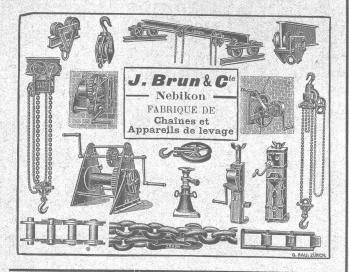
Commande par boutons par corde, par volant.

Marche silencieuse

Parachute infaillible

2000 installations en fonctions.

Renseignements, Dessins, Devis et Prix-courants gratis sur demande.



### BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE DESSINS MODÈLES OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

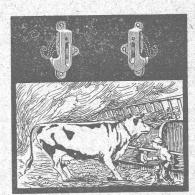
MATHEY-DORET Ingr Conseil

# Photographie technique et industrielle

Pl. St-Laurent, 24\_\_ / / / / / / LAUSANNE

Agrandissements et réductions de plans, cartes géographiques et documents. Photographies d'architecture, machines, etc.

←+ TÉLÉPHONE 318



#### SIMPLEX

Brevet + 44644

Appareil-attache de sûreté pour bétail

Très précieux en cas d'incendie comme aussi pour l'usage journalier

Maniement facile

Demandez prospectus

MILAN 1911 Médaille d'argent

F. KOCHER, NYON

# Atelier d'Héliographie

Jumelles, 2 Héliographies LAUSANNE & Téléphone 327

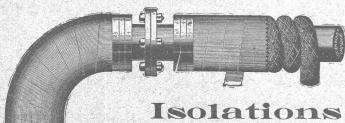
7017

Papiers



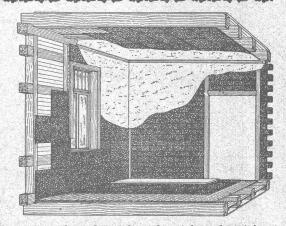
Procédé à sec





Lucien Bovet, Lausanne Place Gd St-Jean 1 — Téléphone 2339

Renseignements, devis. fournitures. Travaux par monteurs-spécialistes.



### Contre les caves humides

même à la pression la plus élevée des eaux du sous-soi

### Parois humides

et leurs conséquences: mol-sissure, crépissage tombant en écallies, efflorescences etc.

### Succès garanti!

Plusieurs millions de mètres carrés rendus Imperméables. Prospectus gratis!

Simple! Bon marché!Durable!

Médailles d'or.

Brevet allemand. 10 Brevets étrangers.

Wunner'sche Bitumen-Werke, G.m.b.H., Unna (Westphalle) Fabricants de l'Emulsion "Wunner" au Bltume, brevetée célèbre dans le monde entiene — Deuxième fabrique : Ceresit Waterproofing Co., Chicago. ——

Réprésentant génral G. BOSSHARD,

Blaufahnenstrasse 14,

Zurich.

Blaufahnenstrasse 14, Zurich. Représentant général BOSSHARD,

Ka. 1509 g.

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR:

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

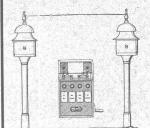
# Hasler, Société anonyme, Berne

Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER

- FONDÉ EN 1852 - %

APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES

Téléphones spéciaux pour installations à fort courant.



Appareils électriques de BLOC et de SIGNAUX

pour

Chemins de fer

## FRITZ MARTI SOCIÉTÉ ANONYME, BERNE

BOXONO-

LOCATION

de:

fer

de

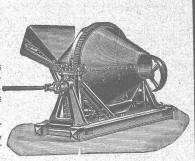
ransport par chemin

formalité.

Machines pour la construction. Bétonnières américaines système « Smith ». —
Concasseurs pour faire le gravier et le sable. — Dragues. —
Treuils à vapeur et à l'électricité. — Locomobiles disponibles de 6 à 50 chavany de 6 à 50 chevaux.

**Matériel d'entrepreneurs.** Voies transportables. — Vagonnets, aiguilles, plaques tournantes, roues, essieux montés et coussinets dans tous les types dé-

d'entrepreneurs disponibles, de 600, 750 et 1000 Locomotives millimètres d'écartement.





# Fabrique d'Explosifs

Incongelables

Détonateurs.

Mèches à mine.

Gélatine-Westfalite qualités diverses pour tunnels et pour travaux sous l'eau.

Brevet suisse.

Westfalite espèce en poudres

pour roche dure à carrière

Persalite demi-plastique

Pétroclastite Salpêtre minier

Remplaçant complètement la poudre de mine

Pour tous genres de travaux

Agence générale pour la Suisse française : Petitpierre fils & Co, Neuchâtel.

ENTREPRISES GÉNÉRALES

de VITRERIE en tous genres. Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS, 5330

### P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne. Verres de toutes sortes en gros et détail.



GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. - Zincogravure. Chromotypographie. REPRÉSENTANT:

J. PACHE, Pré-du-Marché, 20. LAUSANNE

Manufacture de Papiers. Stouky, Baumgartner & Co LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans = l'Industrie du Bâtiment =

## PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

MILAN 1906 Diplôme d'honneur avec Médaille d'or

Médailles d'or: 7446 Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée : à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13, à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Thèàtre, à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.



Fabrique d'Appareillage électrique

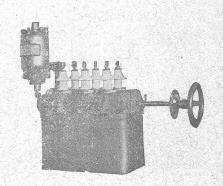
# Sprecher & Schuh



AARAU



DISJONCTEURS A HUILE avec dispositif de commande -- électrique à distance --





Fabrique de Chauffage Central et Poêlerie Moderne

LAUSANNE

## C. SAMBUC FILS, ing.

SPECIALITÉ DE :

Chauffages centraux.

Installations de cuisines.

Dernières installations exécutées:

Usine à gaz de Malley (bâtiments d'administr.) Galeries du Commerce (Chauff.). Hôtel Mirabeau (Cuisines et Chauffage). Imprimeries réunies, à Lausanne. Schweizerhof, Hôtel National, Zermatt (Guisines)

Exposition internationale Milan 1906: Diplôme d'honneur et Médaille d'or.

